

DIRECTION DU CONSEIL JURIDIQUE
ET DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC

DIVISION DU DROIT INTERNATIONAL PUBLIC
ET DU BUREAU DES TRAITES

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

& ' (()
*+ ,

! " # \$ % "

- . #

/ "0) 1 20 0" "
0 4 ' \$ " 5 # " " \$ \$ 5 !
, % t e s l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
- 6 *

7 21 # " "
2 1 "0 % "

Date d'entrée en vigueur
à l'égard# !

& - 6 * & 7. #
7 8 9

: ' ' ' 0 0 5 21)

) 5 " - 0 0 ! ; " \$) 2 \$) \$ / = \$ (\$)
> 9 ? " \$: " + @ 2 \$ + A 2 1 ; 0 ? "
B) 7 -





- - : *

2 ' # " \$! " # \$, (" C

" 5 # " \$ 5 ! " # \$, %

DDDDDDDDDDDDDDDDDD

& 2 7
& 7

! " "

7 " 2 ' 9 # ' ' 0 > " " 2) 0
;" C ;# 0 ;" 0 -9 # ' E ; " / ' 0

) 2 # & " ! ' . 2 00 2 " 0 C 9 # ' 0 *
2 \$ 2 ! ! " 0 ' C 0 9 "# 2 ; ')
> " " ;20 ; 9 > 0 2 2 ! C . 0 2 #
> " " ;20 ; 9 after the " amended Conv
2 F 0 # F 00 & 2\$ ' 2 # 2
7 % # > ") 0 ;" C ;# 0 ;" 0 -
Financial Account Information B(here after the " CRS MCA

) 2 # \$ " " ; \$ 0 2 2)
' 20 F # F 0 2 2) 2 ! # # ' (" C
(" C ' 9 ! C ' 2\$ ' 20 F 0 2 2) 2 # 9
' . CG

) 2 # ; ' 0 2 2) " 2 ' 20 C F 0 .
0 " " C # 0 2 2) " 2 ' 20
9 ! 2 # 9 G

> 2 " ' 0 0 C C ! ! C % " 2 " 2 0 2 2) F
9 ! 2 # 9 ' # % " 2 ' F 0 2 2
" 2 \$? " \$ 2 # % " 2) ' F F C 2
' # C C 2 20
%" 2 ' 9 ! 2 ! # # # 9 # ' ("
C G

; H F 2 # # 9 # . C 0 2 2) F " 2 ! ! C F
" 2 ; ' 0 2 2) 2) & >) ; ; ' 0 F . C F
. 2 9 ! 2 # 9 ' 2 0 ' 2 2) ' !
2 # 2 ' " ! G

E" 0 H F 2# # \$ ' \$ F . C 0 2 2) F " 2 !
' 0 " 2 ; 9 ! # 2 0 2 2))& >)2; 9 # . C F 0 2 2
' ! . 2 # 2 ' " ! G
& # # ' 0 2 " 2 ; ' 0 2 2) 2 # %" 2
>);; 0 C 2 '+ F?" !C # %" 2 2 # %" 2
F " 2 0 # 2 ' F 2 # %" 0 2 C
9 # 2 ' 0 " 2)& >);;G
) ' 0 # C ' %" 2 + 2 2)& " 2 ; ' F
0 2 2) ; , ' 0 2 2) \$! # 2 !C 0 ' F)
" " # # 2 ' 2 # %" 2 ' 0 2 \$
9 ! 2 # 9 '# %" 2 F " ' 0 G
& " ! ' . 2 2 0 2 2) " 2 F
0 ')& >);; ' 20 " 2)& >);; ! F & " ! ' F
. 2 2 ' 9 ! 2 0 2 2) 9 F " 0 2 0 2
%" 2
& " ! ' . 2 2 0 2) 2 " ' 20
" 2 ; , \$! & F " ! ' 2 0 2 2
) F " ' 0 0 2 0 2 \$ # %" 2 ' 9 ! 2
?" 2 # %" 2 ' 0 9 # 2 " 2)& >);; F #
2 # %" 2 2 !C)& >);;

\$ *transmise par la Délégation Permanente de la*
rétaire Général de l'OCDE le

Déclaration relative à la date d'effet pour les éc
multilatéral entre autorités compétentes concernant l
"9 0 ' "

) 2 ?" & "! ?" 2 . #pris l'engagement d'échanger au
0 * ?" \$ être en mesure d'échanger auto
renseignements en vertu de la Convention concernant l'assis
en matière fiscale telle qu'amendée par le Protocole
20 0" " 0 4 + 4)l 0 2J ' 00 "

) 2 ?" \$ ' 00 5 28(6), la Convention amendée s'a
administrative couvrant ?!"e 2 !pér%ode\$ d'i 4n% 2
l'année qui suit celle durant laquelle la Convention
Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle
2 ! # ' % \$ " 4janvier de l'année qu
durant laquelle la Convention amendée Gest entrée en v

Considérant que 2 l'artic0 e2 ?" 2 "9 . " " "
convenir que la Convention amendée prendra effet pou
portant sur des périodes d'imposGtion ou obligations

) ?" 2 # 0 " L 0 # " %" 2 " 2
Convention amendée que pour ce qui concerne des péri
2 %" 2 2 " ?") 0 2 !
conséquent, les juridictions émettrices pour les quel
2 " " 20 "9 %" 2 2
pour les périodes d'imposition ou les%obligati4ons fi
janvier de l'Année suivante

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Conventi
Partie des renseignements en vertu de l'AMAC NCD pou
ce qui concerne des périodes d'imposition ou des obli
la Convention amendée si les deux Parties déclarent
d'efGfet

& " ' u?n'e nouvelle partie à la Convention ame
Partie existante des rens éi gndee m'ean t G o revne nvti rot nu adree nld'éær
NCD pour ce qui concerne des périodes d'impos2tion o
prévue dans la Convention amendée si les deux Partie
autre daGe d'effet

Reconnaissant que les renseignements reçus 0 en vertu
l'AMAC NCD 2peuveh 5 2 2 0 2 2 " 2 %" 2 2
%" 2 0 \$?" 0L0 2 2 2 ?"
%" 2 0 # " 0 ?" 0 2 t u# d0e l'AMAC NCD

Confirmant que la capacité d'une juridiction de tran
vertu d'6 l'd'artai Cl0nvention amendée et de l'AMAC NCD,
"9 2 0 2 2 " ' 0"application 2de)'artic0l e2 \$ #
les dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périoc
émettrice qui y figurent, quelles que sbient 2les pér
%" 2 2 "9?" # 0G

M & "!" ?" 2 . # que la Convention amendée s'applique
dispositions de l'AMAC NCD pour ce que par le r AMAC' NCD
& "!" ?" 2 . # " . 5) 0 2 ?" ' ;
déclarations similaires, quelles que soient les péri
%" 2 2 "9?" # 0

M & "!" ?" 2 . 2# que la Convention amendée s'applique
l'assistance administrative prévue par son article
. 5) 0 ?2 ' 2 2 0 \$?" ?"
périodes d'imposition ou les obligations fiscales
0 \$?" " 2 2 0 2 "92 "
renseignements échangés en vertu de l'AMAC NCD pour
émettrice couvertes par l'AMAC NCD.